

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador de producto

Nombre comercial: Descaling Tablets

IUF: C600-6054-500Q-5FDV

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso general: Para eliminar incrustaciones de la caldera

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Razón social: IBEDA-CHEMIE Klaus P. Christ GmbH

Calle/Aptdo. correos: Am Eichelgärtchen 32

CP, Ciudad: 56283 Halsenbach

Alemania

Correo electrónico: info@ibeda-chemie.com

Teléfono: +49 (0)6747-9501-0

Telefax: +49 (0)6747-9501-11

Departamento responsable de la información:

Herr Dohmann, Teléfono: +49 (0)6747-9501-16 (Este número sólo está disponible durante las horas de oficina.)

Informaciones complementarias:

Fuente(s), otros:

BSH Electrodomésticos España, S.A.

Servicio Oficial del Fabricante

Parque Empresarial PLAZA, C/ Manfredonia, 6

50197 Zaragoza

E-Mail: bshi.ventas@bshg.com

Teléfono: 976 305 713

Departamento responsable de la información:

Gema Izquierdo Artigas, Teléfono: +34 976 578 349

(Este número sólo está disponible durante las horas de oficina.)

1.4 Teléfono de emergencia

Instituto Nacional de Toxicología

Teléfono: +34 91 56 20420

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)

Skin Irrit. 2; H315 Provoca irritación cutánea.

Eye Irrit. 2; H319 Provoca irritación ocular grave.

Skin Sens. 1; H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

STOT SE 3; H335 Puede irritar las vías respiratorias.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado (CLP)



Palabra de advertencia: **Atención**

Indicaciones de peligro:	H315	Provoca irritación cutánea.
	H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
	H319	Provoca irritación ocular grave.
	H335	Puede irritar las vías respiratorias.
Consejos de prudencia:	P102	Mantener fuera del alcance de los niños.
	P301+P310	EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA/médico.
	P302+P352	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua/jabón.
	P304+P340	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
	P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
	P308+P313	EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.

Etiquetado especial

Texto para el etiquetaje: Contiene Ácido maleico y Ácido cítrico, anhidro.

2.3 Otros peligros

Ningunos peligros especiales de nombrar.

Propiedades de alteración endocrina, Resultados de la valoración PBT y mPmB:

No hay datos disponibles

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1 Sustancias: no aplicable

3.2 Mezclas

Especificación química: Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas

Componentes peligrosos:

Identificadores	Nombre químico Clasificación	Contenido
REACH 01-2119457026-42-xxxx N.º CE 201-069-1 CAS 77-92-9	Ácido cítrico, anhidro Eye Irrit. 2; H319. STOT SE 3; H335.	30 - 60 %
N.º CE 203-742-5 CAS 110-16-7	Ácido maleico Acute Tox. 4; H302. Acute Tox. 4; H312. Skin Irrit. 2; H315. Eye Irrit. 2; H319. Skin Sens. 1; H317. STOT SE 3; H335. Valores límite de concentración específicos (SCL): Skin Sens. 1; H317: C ≥ 0,1 %	10 - 25 %
REACH 01-2119488633-28-xxxx N.º CE 226-218-8 CAS 5329-14-6	Ácido sulfamídico Skin Irrit. 2; H315. Eye Irrit. 2; H319. Aquatic Chronic 3; H412.	< 25 %

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

Indicaciones complementarias:

Contiene Hidrogenocarbonato de sodio. Los valores límite máximos en el lugar de trabajo están, si es necesario, descritos en el párrafo 8.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Informaciones generales: Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

En caso de inhalación: Si respira con dificultad, transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. En caso de continuas molestias, acudir a un médico.

Después de contacto con la piel:

Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar cuidadosamente. En caso de irritaciones cutáneas, consultar a un dermatólogo.

Después del contacto con los ojos:

Lavar inmediatamente de 10 a 15 minutos con agua corriente y teniendo el ojo abierto. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Consultar a continuación a un oftalmólogo.

Después de la ingestión:

Nunca debe darse a un desvanecido algo por vía oral. No provocar el vómito. Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber agua en abundancia. Consultar al médico.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Puede irritar las vías respiratorias.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

Enjuagar la boca con agua. El producto reacciona ácidos.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

Agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo extintor, dióxido de carbono.

Medios de extinción no recomendables por motivos de seguridad:

Chorro de agua

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio pueden producirse gases de combustión y vapores peligrosos. Además se pueden producir: Oxidos nítricos (NO_x), óxidos de azufre, monóxido de carbono y dióxido de carbono.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección en caso de incendio:

Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas.

Indicaciones complementarias:

Refrescar los recipientes expuestos al peligro, utilizando agua por aspersión, y si es posible retirarlos de la zona de peligro. Neutralizar los vapores empleando agua a aspersión.

En caso de incendio, no respire los humos. No permita que el agua contra incendios penetre en aguas superficiales o subterráneas. Agua prevista para incendios reacciona agria. Los restos de incendio y agua de extinción contaminada deben ser eliminadas de acuerdo a las reglamentaciones oficiales locales.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Evitar la producción de polvo. No respirar el polvo.

Si posible, eliminar la permeabilidad. Asegurar una ventilación adecuada.

Utilizar un equipo de protección adecuado. Alejar a todas las personas no protegidas adecuadamente.

Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

No verter en aguas subterráneas, ríos o en la canalización.

Informar si es necesario a las autoridades competentes.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Evitar la producción de polvo.

Absorber con una sustancia seca y echar en recipientes adecuados hasta efectuar su eliminación. Efectuar una limpieza posterior.

Para limpiar el suelo y los objetos contaminados por este producto, úsese agua. Los restos pueden ser eliminados con soda o otro detergente alcalino.

6.4 Referencia a otras secciones

Véase también sección 8 y 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Informaciones para manipulación segura:

Proporcionar una adecuada ventilación y extracción local, si es necesario. Evitar la producción de polvo. No respirar el polvo. Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Utilizar un equipo de protección adecuado.

No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. Tener a disposición en el lugar de trabajo una botella para lavar los ojos o una ducha ocular.

Protección contra incendios y explosiones:

Medidas usuales de prevención de la defensa contra incendios.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones para almacenes y recipientes:

Manténgase el recipiente bien cerrado y en lugar bien ventilado.

Manténgase el recipiente en lugar seco. Consérvese únicamente en el recipiente de origen.

Proteger del calor y de las radiaciones solares directas.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto:

Materias que deben evitarse: Halógenos, bases, ácidos, agentes oxidantes (nitratos, nitrato de potasio, ácido nítrico), metales con agua.

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

7.3 Usos específicos finales

No hay información disponible.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Valores límites de puesto de trabajo:

Tipo	Valor límite
España: VLA-ED	10 mg/m ³ (Valor límite de polvo, fracción inhalable)
España: VLA-ED	3 mg/m ³ (Valor límite de polvo, fracción respirable)

8.2 Controles de la exposición

Usar materiales y herramientas resistentes a ácidos.

Inspeccionar las instalaciones eléctricas frecuentemente a averías corrosión.

Asegurar una buena ventilación del taller y/o montar un sistema de aspiración de aire en el puesto de trabajo. El polvo se debe aspirar en sitio donde se produce.

Protección individual

Controles de la exposición profesional

- Protección respiratoria:** En caso de sobrepasar los límites de concentración del puesto de trabajo (TLV/OEL), utilizar protección respiratoria.
Máscara protectora de polvo o Filtro de combinación Utilizar filtro combinado A-(P3) conforme a la normativa EN 14387.
La clase del filtro de la protección respiratoria hay que adaptarla sin falta al máximo de la concentración de la sustancia nociva (gas/vapor/aerosol/partícula) que puede producirse con el trato de los productos.
- Protección de las manos:** Guantes de protección conforme a la norma UNE EN 374.
Material de guantes: Goma de nitrilo-Espesor de la capa: 0,11 mm.
Tiempo de rotura: >480 min.
Hay que respetar las indicaciones del productor de los guantes de seguridad sobre la porosidad y tiempo de ruptura.
- Protección ocular:** Gafas de protección herméticas conforme a la norma UNE-EN ISO 16321-1:2022.
- Protección corporal:** Úsese indumentaria protectora adecuada.
- Medidas generales de protección e higiene:**
Evitar la producción de polvo. No respirar el polvo. Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. Tener a disposición en el lugar de trabajo una botella para lavar los ojos o una ducha ocular.

Controles de exposición medioambiental

Véase "6.2 Precauciones relativas al medio ambiente".

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado de agregación a 20 °C y 101,3 kPa

sólido

Forma: Comprimidos

Color:

blanco

Olor:

inodoro

Umbral olfativo:

No hay datos disponibles

Punto de fusión/punto de congelación:

132 - 135 °C

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:

No hay datos disponibles

Inflamabilidad:

No hay datos disponibles

Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad:

No hay datos disponibles

Punto de inflamabilidad/zona de inflamabilidad:

> 100 °C

Temperatura de descomposición:

> 135 °C

pH:

con 20 °C, 10 g/L: 1,0

Viscosidad, cinemático:

No hay datos disponibles

Solubilidad en agua:

con 80 °C: fácilmente soluble

Coefficiente de reparto n-octanol/agua:

No hay datos disponibles

Presión de vapor:	No hay datos disponibles
Densidad:	No hay datos disponibles
Densidad de vapor:	No hay datos disponibles
Características de las partículas:	No hay datos disponibles

9.2 Otros datos

Propiedades explosivas:	No hay datos disponibles
Propiedades comburentes:	No hay datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación:	No hay datos disponibles
Tasa de evaporación:	No hay datos disponibles
Informaciones adicionales:	No hay datos disponibles

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

Solución en agua: Puede ser corrosivo para los metales.

10.2 Estabilidad química

Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas

Reacciona en el calor con nitritos de álcali, así como con otros nitratos metálicos de forma explosiva bajo producción de nitrógeno.

El producto produce en una solución acuosa en contacto con metales hidrógeno.

Reacciona con álcalis con desarrollo exotérmico.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Humedad. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas y llamas.

Proteger de las radiaciones solares directas.

10.5 Materiales incompatibles

Halógenos, bases, ácidos, agentes oxidantes (nitratos, nitrato de potasio, ácido nítrico), metales con agua.

10.6 Productos de descomposición peligrosos

Observando las normas para el almacenamiento y la manipulación, no se producen productos de descomposición peligrosos.

Descomposición térmica: > 135 °C

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008

Efectos toxicológicos: Las declaraciones derivan de los atributos de los componentes individuales. Para el producto en sí mismo, no existen datos toxicológicos.

Toxicidad aguda (oral): A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

ETAmix (calculado): 2.000 mg/kg < ETA <= 5.000 mg/kg.

Toxicidad aguda (dérmica): A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

ETAmix (calculado): > 2.000 mg/kg

Toxicidad aguda (por inhalación): Falta de datos.

Corrosión o irritación cutáneas: Skin Irrit. 2; H315 = Provoca irritación cutánea.

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Eye Irrit. 2; H319 = Provoca irritación ocular grave.

Sensibilización respiratoria: Falta de datos.

Sensibilización cutánea: Skin Sens. 1; H317 = Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Mutagenicidad en células germinales/Genotoxicidad: Falta de datos.

Carcinogenicidad: Falta de datos.

Toxicidad para la reproducción: Falta de datos.

Efecto sobre y vía lactación: Falta de datos.

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): STOT SE 3; H335 = Puede irritar las vías respiratorias.

Toxicidad específica en determinados órganos (repetida exposición): Falta de datos.

Peligro por aspiración: Falta de datos.

11.2 Información relativa a otros peligros

Propiedades de alteración endocrina:

No hay datos disponibles

Otros datos:

Por el valor pH no se puede excluir un efecto corrosivo.

Información sobre Ácido maleico:

LD50 Rata, oral: 708 mg/kg

LD50 Conejo, dérmica: 1.560 mg/kg

Síntomas

En caso de inhalación: Después de inhalar polvo pueden irritarse las vías respiratorias.

Otros síntomas: Tos, disnea. Posible edema pulmonar.

Síntomas pueden dilatarse temporalmente.

Tras ingestión:

Irritante de las membranas mucosas de la boca, faringe, esófago y tracto gastrointestinal.

Otros síntomas: Retortijones de tripas, vómito, quemaduras.

En caso de contacto con los ojos:

Después del contacto directo con los ojos puede causar escozor, lagrimas y irritación.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad

Toxicidad acuática: Efecto dañino en organismos del agua por un cambio del valor pH.
Antes de su inmisión en la estación de depuración, es generalmente necesario efectuar una neutralización.

Información sobre Ácido sulfamídico:

Toxicidad bacterica:

EC50 Lodo activado: >200 mg/L/3h (OECD 209)

Toxicidad para las algas:

EC50 Desmodesmus subspicatus (alga verde): 48 mg/L/72h (OECD 201)

NOEC Desmodesmus subspicatus (alga verde): 18 mg/L/72h (OECD 201)

Toxicidad para dafnien:

EC50 Daphnia magna (pulga acuática grande): 71,6 mg/L/48h (OECD 202)

Toxicidad para los peces:

CL50 Pimephales promelas (pez cabeza gorda): 70,3 mg/L/96h (OECD 203)

12.2 Persistencia y degradabilidad

Otras informaciones: No hay datos disponibles

12.3 Potencial de bioacumulación

Coefficiente de reparto n-octanol/agua:

No hay datos disponibles

12.4 Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay datos disponibles

12.6 Propiedades de alteración endocrina

No hay datos disponibles

12.7 Otros efectos adversos

Informaciones generales: No verter en aguas subterráneas, ríos o en la canalización.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto

Número-clave de residuo: 20 01 14* = Ácidos

* = La evacuación es obligatorio de justificar.

Recomendación: Residuos especiales. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

Embalaje

Recomendación: Número-clave de residuo 150101 - Envases de papel y cartón
Número-clave de residuo 150102 - Envases de plástico: OPP
Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.
Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1 Número ONU o número ID

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:
no aplicable

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:
No restringido

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:
no aplicable

14.4 Grupo de embalaje

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:
no aplicable

14.5 Peligros para el medio ambiente

Peligroso para el medio ambiente:
La sustancia/mezcla no presenta un peligro para el medio ambiente conforme a los criterios de los Reglamentos tipo de las ONU.
Contaminante marino: no

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

ADR, ADN, IMDG, IATA: No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No hay datos disponibles

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Reglamentos nacionales - España

No hay datos disponibles

Reglamentos nacionales - Estados miembros de la CE

Contenido composiciones volátiles orgánicas (COV):
0 % en peso

Eitquetado del embalaje con un contenido de <= 125 ml



Palabra de advertencia: **Atención**

Indicaciones de peligro:	H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
	H335	Puede irritar las vías respiratorias.
Consejos de prudencia:	P102	Mantener fuera del alcance de los niños.
	P301+P310	EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA/médico.
	P302+P352	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua/jabón.
	P304+P340	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
	P308+P313	EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.

Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales:

Restricción de uso de conformidad con el anexo XVII de REACH n.º: 75

15.2 Evaluación de la seguridad química

Para esta mezcla no se requiere una evaluación de la seguridad química.

SECCIÓN 16: Otra información

Texto de las frases H en el 2 y 3 párrafo:

H315 = Provoca irritación cutánea.
H317 = Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319 = Provoca irritación ocular grave.
H335 = Puede irritar las vías respiratorias.
H302 = Nocivo en caso de ingestión.
H312 = Nocivo en contacto con la piel.
H412 = Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Motivo de los últimos cambios:

Cambios en la sección 3: Composición / Información sobre los componentes
Cambios en la sección 11: Información toxicológica

Versión inicial: 28/1/2008

Departamento que emite la hoja de datos:

véase sección 1: Departamento responsable de la información

Abreviaciones y acrónimos:

Acute Tox.: Toxicidad aguda
ADN: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por vías de navegación interior
ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera
Aquatic Chronic: Peligroso para el medio ambiente acuático - crónico
AS/NZS: Estándares Australia/Estándares Nueva Zelanda
CAS: Servicio de resumen químico
CE: Cantidades exceptuadas
CE: Comunidad Europea
CFR: Código de Regulaciones Federales
CL50: Concentración letal media
CLP: Clasificación, etiquetado y envasado
Código IMDG: Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas
DMEL: Nivel derivado con efecto mínimo
DNEL: Nivel sin efecto derivado
EC50: Concentración efectivo 50%
EN: Norma europea
ETA: Estimación de la toxicidad aguda
Eye Irrit.: Irritación ocular
IATA: Asociación Internacional de Transporte Aéreo
IATA-DGR: Asociación Internacional de Transporte Aéreo – Reglamentos de mercancías peligrosas
IBC Code: Código internacional para la construcción y el equipo de buques que transporten productos químicos peligrosos a granel
LD50: Dosis letal 50%
LEP: Valor límite de exposición profesional
MARPOL: Convenio Internacional para prevenir la contaminación por los buques
mPmB: Muy persistentes y muy bioacumulativas
NOEC: Concentración sin efecto observado
OSHA: Administración de Seguridad y Salud Ocupacional
PBT: Persistente, bioacumulable y tóxico
PNEC: Concentración prevista sin efecto
REACH: Registro, evaluación, autorización y restricción de las sustancias y preparados químicos
RID: Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril
Skin Irrit.: Irritación cutánea
Skin Sens.: Sensibilización cutánea
STOT SE: Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única
TLV: Límite de exposición profesional
TRGS: Normas técnicas para sustancias peligrosas
UE: Unión Europea

Las informaciones de esta ficha de datos han sido conseguidas con el mayor esmero y están actualizadas en la fecha de revisión. No garantiza las propiedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.

Las informaciones más actuales del producto se encuentran disponibles en:
<http://sumdat.net/czyqdsst>

